

CÔNG TY CỔ PHẦN
ĐẦU TƯ VÀ THƯƠNG MẠI TNG
TNG INVESTMENT AND
TRADING JOINT STOCK
COMPANY

-----***-----
Số/ No: 93/TB-TNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

-----***-----
Thái Nguyên, ngày 11 tháng 03 năm 2024
Thai Nguyen, 11th March 2024

THÔNG BÁO THAY ĐỔI NHÂN SỰ CHANGE IN PERSONNEL

Kính gửi/ To:

- Ủy ban chứng khoán nhà nước
- State Securities Commission of Vietnam
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
- Hanoi Stock Exchange

Căn cứ theo Nghị quyết HĐQT số 88/NQ-HĐQT ngày 11 tháng 03 năm 2024, chúng tôi trân trọng thông báo việc thay đổi nhân sự của Công ty Cổ phần Đầu tư và Thương mại TNG như sau:

Based on Board Resolution No 88/NQ-HĐQT 11th Marc 2024, we would like to announce the change in personnel of TNG Investment and Traiding JSC as follows:

TRƯỜNG HỢP BỔ NHIỆM / IN CASE OF APPOINTMENT

- Ông /Mr: Đào Đức Thanh
- Chức vụ trước khi bổ nhiệm/*Former position in the organization*: Người phụ trách quản trị Công ty/*Person in charge of corporate governance*.
- Chức vụ được bổ nhiệm/*Newly appointed position*: Người được ủy quyền công bố thông tin/*The Authorized person to disclose information*.
- Ngày bắt đầu có hiệu lực/*Effective date*: 11/03/2024

TRƯỜNG HỢP MIỄN NHIỆM / IN CASE OF DISMISSAL

- Bà /Mrs: Lương Thị Thúy Hà
- Không còn đảm nhận chức vụ/*Dismissal position*: Người được ủy quyền công bố thông tin/*The Authorized person to disclose information*.
- Lý do miễn nhiệm (nếu có)/ *Reason (if any)*: Thay đổi nhân sự/*Change in personnel*.
- Ngày bắt đầu có hiệu lực/*Effective date*: 11/03/2024



Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 11/03/2024 tại đường dẫn : <https://tng.vn/> / *This information was published on the company's website on March 11, 2024, as in the link: <https://tng.vn/> .*

**Tài liệu đính kèm/Attached documents:*

- Nghị quyết HĐQT;
- *Board Resolution on the change in personnel.*

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC
ORGANIZATION REPRESENTATIVE**

Người đại diện theo pháp luật/
Legal Representative



**CHỦ TỊCH
NGUYỄN VĂN THỜI**



CÔNG TY CỔ PHẦN
ĐẦU TƯ VÀ THƯƠNG MẠI TNG
TNG INVESTMENT AND TRADING
JOINT STOCK COMPANY

Số/No: 88/NQ-HĐQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

Thái Nguyên, ngày 11 tháng 03 năm 2024
Thai Nguyen, 11th March, 2024

**NGHỊ QUYẾT
RESOLUTION**

Về việc thay đổi người được ủy quyền công bố thông tin
About the change of the Authorized person to disclose information

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ THƯƠNG MẠI TNG
BOARD OF MANAGEMENT
TNG INVESTMENT AND TRADING JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020 của Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;

Pursuant to Enterprise Law No. 592020/QH14 approved on 17th June, 2020 by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Đầu tư và Thương mại TNG;

- Căn cứ Điều lệ của Công ty CP Đầu tư và Thương mại TNG;

Pursuant to Charter of TNG Investment and Trading Joint Stock Company;

- Căn cứ biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 11/03/2024

Pursuant to meeting minute of BOM dated 11th March, 2024

**QUYẾT NGHỊ
RESOLVES**

Điều 1/ Article 1. Thông qua/ Approving:

Miễn nhiệm chức danh Người được Ủy quyền Công bố thông tin của Bà Lương Thị Thúy Hà kể từ ngày 11/03/2024.

The dismiss position as the Authorized person to disclose information for Mrs Luong Thi Thuy Ha from 11th March, 2024.

Bổ nhiệm chức danh Người được Ủy quyền Công bố thông tin cho Ông Đào Đức Thanh kể từ ngày 11/03/2024.

The appointment position as the Authorized person to disclose information for Mr Dao Duc Thanh from 11th March, 2024.

Khi có sự không đồng nhất về nội dung thì bản tiếng việt sẽ được ưu tiên.
When there is inconsistency in content, the Vietnamese version will be given priority.



Điều 2/ Article 2.

Các Ông (bà) thành viên Hội đồng Quản trị, Tổng Giám đốc, Phó Tổng Giám đốc, Kế toán trưởng của Công ty cổ phần đầu tư và thương mại TNG cùng các cá nhân, đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Members of Board of Management, General Director, Deputy General Director, Chief Accountant of TNG Investment and Trading joint stock company, the concerned individuals and departments shall have take initiative in implementation this Resolution.

Nghị quyết có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

The Resolution has been passed and is effective from the date issue.

Nơi nhận:

- Như điều 2/ As Article 2
- Lưu VPCT/ Save in office

**T.M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF BOM
CHỦ TỊCH HĐQT
CHAIRMAN**



**CHỦ TỊCH
NGUYỄN VĂN THỜI**



Khi có sự không đồng nhất về nội dung thì bản tiếng việt sẽ được ưu tiên.
When there is inconsistency in content, the Vietnamese version will be given priority.

BIÊN BẢN HỌP HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CP ĐẦU TƯ VÀ THƯƠNG MẠI TNG
MEETING MINUTE OF BOM OF
TNG INVESTMENT AND TRADING JOINT STOCK COMPANY

Công ty: Cổ phần Đầu tư và Thương mại TNG (Sau đây gọi là “Công ty”)
Name of Company: TNG Investment and Trading Joint Stock Company (hereinafter referred to as “the Company”)

Địa chỉ: Số 434/1 - Đường Bắc Kạn - TP Thái Nguyên - Tỉnh Thái Nguyên
Address: No 434/1 – Bac Kan Street – Thai Nguyen City – Thai Nguyen Province

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: 4600305723 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Thái Nguyên cấp đăng ký lần đầu ngày 02/01/2003.

Business registration certificate no: 4600305723 issued the 1st time by Thai Nguyen Department of Planning and Investment on 02nd January, 2003.

I. Thời gian/Time: 9h00’ ngày 11/03/2024
9h00 am on 11th March, 2024

II. Địa điểm/ Address: Tại phòng họp Tầng 6, số 434/1 - Đường Bắc Kạn - Thành phố Thái Nguyên.
At meeting room, 6th floor, no 434/1 Bac Kan street, Thai Nguyen city, Thai Nguyen Province.

III. Thành phần/ Participants:

Thành viên HĐQT/ Member of Board of Management:

STT/ No	Thành viên Hội đồng quản trị/ Member of BOM	Chức vụ/ Title
1	Ông Nguyễn Văn Thời	Chủ tịch HĐQT/ Chairman
2	Bà Lương Thị Thúy Hà	Phó Chủ tịch HĐQT/ Deputy Chairman
3	Ông Nguyễn Đức Mạnh	Thành viên HĐQT Member of BOM
4	Ông Nguyễn Mạnh Linh	Thành viên HĐQT/ Member of BOM
5	Ông Nguyễn Hoàng Giang	Thành viên HĐQT/ Member of BOM

Khi có sự không đồng nhất về nội dung thì bản tiếng việt sẽ được ưu tiên.
When there is inconsistency in content, the Vietnamese version will be given priority.

- Chủ tọa cuộc họp: Ông Nguyễn Văn Thòi

- Chủ tịch HĐQT

- Head of Meeting: Mr. Nguyen Van Thoi

- Chairman

- Thư ký: Ông Đào Đức Thanh

- Secretary: Mr. Dao Duc Thanh

Số thành viên dự họp đạt 5/5 thành viên Hội đồng quản trị, đủ điều kiện tiến hành cuộc họp.

The number of members attending the meeting reached 5/5 members of BOM, qualified to conduct the meeting.

IV. Nội dung/ Content:

1/ Thông qua việc miễn nhiệm và bổ nhiệm Người được ủy quyền công bố thông tin/ *Approving The dismiss and appointment position as the Authorized person to disclose information:*

Hội đồng quản trị công ty họp bàn và biểu quyết về vấn đề miễn nhiệm, bổ nhiệm Người được ủy quyền Công bố thông tin cụ thể như sau:

BOM of the Company meets to discuss and vote on the issue of The dismiss and appointment position as the Authorized person to disclose information as:

Miễn nhiệm chức danh Người được Ủy quyền Công bố thông tin của Bà Lương Thị Thúy Hà kể từ ngày 11/03/2024.

The dismiss position as the Authorized person to disclose information for Mrs Luong Thi Thuy Ha from 11th March, 2024.

Bổ nhiệm chức danh Người được Ủy quyền Công bố thông tin cho Ông Đào Đức Thanh kể từ ngày 11/03/2024.

The appointment position as the Authorized person to disclose information for Mr Dao Duc Thanh from 11th March, 2024

2/ Biểu quyết thông qua vấn đề/ *Votings:*

- Thành viên tán thành: 5/5 thành viên dự họp, chiếm 100% ý kiến tham gia biểu quyết.

Members agree: 5/5 members attending the meeting, accounting for 100% of voting opinions.

- Thành viên không tán thành: 0/5 thành viên dự họp, chiếm 0% ý kiến tham gia biểu quyết.

Members do not agree: 0/5 members attending the meeting, accounting for 0% of voting opinions.

- Thành viên có ý kiến khác: 0/5 thành viên dự họp, chiếm 0% ý kiến tham gia biểu quyết.

Members with different opinions: 0/5 members attending the meeting, accounting for 0% of voting opinions.

V. Vấn đề được thông qua và tỷ lệ biểu quyết tương ứng/ *The passed issue and the voting rate:*

Khi có sự không đồng nhất về nội dung thì bản tiếng việt sẽ được ưu tiên.

When there is inconsistency in content, the Vietnamese version will be given priority.



Thông qua việc miễn nhiệm, bổ nhiệm Người được ủy quyền công bố thông tin.
Approving the dismiss and appointment position as the Authorized person to disclose information.

Tỷ lệ biểu quyết thông qua đạt 100% trên tổng số ý kiến có quyền biểu quyết của thành viên dự họp.

The voting approval rate reaches 100% of voting opinions.

Biên bản được lập vào hồi 10h00 cùng ngày, biên bản được đọc cho các thành viên cùng nghe và nhất trí thông qua.

The minute is made at 10:00 am on the same day, is read to the members and approved.

Chủ tọa tuyên bố kết thúc cuộc họp. Cuộc họp kết thúc lúc 10h15 cùng ngày.

The head announces the end of the meeting. The meeting ended at 10:15 am on the same day.

THƯ KÝ
SECRETARY



ĐÀO ĐỨC THANH

CHỦ TỌA
HEAD OF THE MEETING



CHỦ TỊCH
NGUYỄN VĂN THỜI

Khi có sự không đồng nhất về nội dung thì bản tiếng việt sẽ được ưu tiên.
When there is inconsistency in content, the Vietnamese version will be given priority.